

GEMEINDE INFO

AUSGABE 5 / 2022

**BAUHOF-
MITARBEITER:IN
GESUCHT**



OÖ Ortsbildpreis 2022/Mühlviertel wurde an Kleinzell vergeben.

Foto v.l.n.r.: Stefan und Bettina Schöftner, Michaela Falkinger, Generaldirektor OÖ Versicherung Mag. Othmar Nagl, Bgm. Klaus Falkinger, LR Markus Achleitner, Maria Schürz, Waltraud Luger, Fritz Schürz, Fritz Luger

Gelber Sack ab 2023
Mehr Infos im Innenteil

Seite 3

Bundespräsidentenwahl
Alle Infos zur Wahl am
9. Oktober 2022

Seite 6

Ortsbildpreis
Zeller Kaufhaus wurde
ausgezeichnet

Seite 7

Wir informieren Seite 3

Neues aus dem
Gemeinderat Seite 4-5

Kommunales Seite 6-8

Informatives Seite 9

Beilagen Seite 10-28

Redaktionsschluss
für die nächste Ausgabe:
24.10.2022

Impressum:

Informationsblatt des Gemeinde-
amtes für die Bürger und Bürger-
innen der Gemeinde Kleinzell i. M.

Medieninhaber und Verleger:

Gemeinde Kleinzell i. M.,
Eigenvervielfältigung

Für den Inhalt verantwortlich:

Bürgermeister Klaus Falkinger,
Amtsleiter Hofer Florian

Redaktion Carola Bayer

Fotorechte: Gemeinde Kleinzell

Druck: Studio M –

Mayrhofer & Partner GmbH

Änderungen und Druckfehler
vorbehalten.

„GEMEINSAM SCHAFFEN WIR DAS“



**Liebe Kleinzellerinnen und Kleinzeller,
liebe Familien,**

wir erleben herausfordernde Zeiten. Neben der Pandemie, die hoffentlich nicht mehr in dem Ausmaß wie im vergangenen Winter zurückkommt, belastet uns derzeit eine hohe Inflation, die spürbar das tägliche Leben verteuert.

Kosten für die Deckung von Grundbedürfnissen wie Energie und Lebensmittel sind hier hervorzuheben. Die Bundesregierung sowie das Land OÖ haben bereits Hilfspakete geschnürt, die die Menschen in unserem Land entsprechend entlasten sollen. Ein notwendiger Schritt um viele Bürger:innen und Familien finanziell unter die Arme zu greifen.

Mir ist es als Bürgermeister ganz besonders wichtig, dass in dieser herausfordernden Zeit niemand in eine existenzbedrohende Notlage kommt. Darum bitte ich, dass sich alle Kleinzellerinnen und Kleinzeller die, egal in welcher Weise, Hilfe benötigen, sich bei mir (0664 60 165 3973) oder am Gemeindeamt (07282 5355) melden. Wir werden vertraulich und mit allen uns zur Verfügung stehenden Mitteln jedes Problem ernst nehmen und versuchen, eine Lösung zu finden.

Gemeinsam schaffen wir das!

Freundliche Grüße

Bgm. Klaus Falkinger

Wir informieren...



Gemeindeamt geschlossen

Wir möchten euch darüber informieren, dass das Gemeindeamt am **28. + 31. Oktober geschlossen** ist. Am 2. November sind wir gerne wieder für euch da.

Stellenausschreibung Bauhof

Die Stelle eines Bauhofmitarbeiters (m/w) wird erneut ausgeschrieben. Infos zur Bewerbung findet ihr im Innenteil.

Veranstaltungsvorschau für Vereine im Ort

Vereine und Organisationen haben ab sofort die Möglichkeit vereinseigene Veranstaltungen in der Gemeindezeitung terminlich anzukündigen.

Alle Termine bitte per Mail an: carola.bayer@kleinzell.ooe.gv.at

Gewerbefläche zu vermieten

Im Gebäude für das zukünftige „Wohnen mit Service“ ist noch eine Gewerbefläche mit ca. 72m² zu mieten. Bei Interesse bitte direkt bei Brandl Johannes von der SPES melden: 0664/4410607 oder brandl@spes.co.at

Der Gelbe Sack kommt - das ASZ bleibt

Ab 2023 bekommt jeder Haushalt, egal ob Wohnung oder Einfamilienhaus, 13 Gelbe Säcke pro Jahr für die Entsorgung von Leichtstoffen wie Kunststoff- und Metallverpackungen. Die Entleerung soll voraussichtlich alle 4 Wochen erfolgen. Ende November/Anfang Dezember diesen Jahres wird der Sportverein an alle Kleinzeller Haushalte jeweils eine Rolle der Gelben Säcke verteilen.

Spielzeugspende für den Kindergarten Kleinzell

Falls jemand Fahrzeuge zum Fahren im Garten oder Sandspielzeug (Traktoren etc.) zu Hause hat, welche keine Verwendung mehr finden, würden sich die Kinder im Kindergarten und der Krabbelstube sehr darüber freuen - bevor die Sachen weggeschmissen werden, bitte gerne einfach in den Kindergarten bringen.

Turnsaal Reservierungen

Die kalte Jahreszeit steht bevor und damit werden die Indoor-Aktivitäten auch wieder mehr. Turnsaalreservierungen für Fußball, Turnen, Skigym etc. bitte bei uns am Gemeindeamt tätigen, damit es zu keinen Überschneidungen kommt.

Privatwohnung zu mieten

Am Edhügel 5/4 ist eine ca. 60m² große Wohnung frei. Diese ist teilmöbliert. Mietpreis auf Anfrage. Bei Interesse bitte bei Schaubmair Karl melden: 0676/7927853

Die Gemeinde und BürgerInnen am Wort:

Uns gefällt,

 die Sanierung des Güterweges Ramersberg



 dass sehr viele Besucher, Wanderer und Gäste die nach Kleinzell kommen, über die Freundlichkeit im Ort sehr begeistert sind

Uns gefällt nicht,

 Pferdekot auf den Straßen, Gehsteigen und Wegrändern, der nicht weggeräumt wird

 Unvorsichtiges Fahren beim Stieglecker Spielplatz Richtung Trainingsplatz und Tennisplatz

 dass sich viele Pendler nicht an die dazu vorgesehenen Parkplätze halten. Das betrifft aber auch die Pendler von anderen Gemeinden

Gemeinderats- sitzung vom 15.09.2022

Nachtragsvoranschlag 2022 und MEFP 2022-2026

Auch im Finanzjahr 2022 ist es trotz der angespannten, wirtschaftlichen Lage wieder gelungen, im Zuge der Erstellung des Nachtragsvoranschlages 2022 den Ausgleich von Einnahmen und Ausgaben in der laufenden Geschäftstätigkeit in Höhe von € 3.273.000,- herzustellen. Im Bereich der investiven Vorhaben (Projekte) übersteigen die Einnahmen (€ 2.443.600,-) die Ausgaben (€ 1.638.600) um insgesamt € 805.000,-. Grund für diese derzeitige Überfinanzierung ist die Verschiebung des Projekts „Sanierung Gemeindeamt“ und das bereits ausbezahlte Zwischenfinanzierungsdarlehen in Höhe von € 749.000,-. Der Großteil dieser Projektausgaben wird erst nächstes Jahr nach Fertigstellung anfallen. Damit werden diese Überschüsse auch wieder aufgebraucht. Der Gesamtschuldenstand ist aufgrund von Darlehensaufnahmen (insgesamt € 1.149.000,-) zur Zwischenfinanzierung des Projekts „Sanierung Gemeindeamt“ (€ 749.000,-) sowie zur Finanzierung des Objektkaufs Kleinzell 2 (€ 400.000,-) auf € 3.077.800,- angestiegen. Der Rücklagenstand reduziert sich durch die erforderlichen Entnahmen auf insgesamt € 717.100,-, welche sich mit € 564.000,- (davon € 447.500,- inneres Darlehen) auf die allgemeine Haushaltsrücklage und mit € 153.100,- auf zweckgebundene Finanzreserven aufteilen.



Ziegelbrunn Umwidmung von Grünland in Bauland

Die Prioritätenreihung im mittelfristigen Ergebnis- und Finanzplan (MEFP) 2022-2026 stellt sich folgendermaßen dar:

1. Umbau Gemeindeamt - 2022
Gesamtbaukosten: € 1.577.000,-

2. Sanierung Bauhofgebäude - 2022
Gesamtbaukosten: € 113.000,-

3. Neuerrichtung Güterwege 2022 - 2026;
Gesamtbaukosten: € 230.000,-

4. Ankauf Transporter WVA - 2023
Gesamtkosten: € 45.000,-

5. Resilacke Wasseraufbereitung - 2022
Gesamtkosten: € 90.000,-

6. Anbau Volksschule und Lifteinbau - noch keine Baukosten bekannt

Für Detailfragen stehen die Bediensteten am Gemeindeamt gerne zur Verfügung.

Objektkauf Kleinzell 2; Darlehensaufnahme

Zur Finanzierung des Objektkaufs inkl. Adaptierungsmaßnahmen wurde ein Darlehen bei der Raiffeisenbank Region Neufelden in Höhe von € 400.000,- aufgenommen. Die Laufzeit beträgt 20 Jahre, wobei die ersten 7 Jahre mit einem Fixzinssatz in Höhe von 2,8%

und die restliche Kreditlaufzeit mit einem variablen Zinssatz; 0,75% Aufschlag auf 3-Monats-Euribor vereinbart wurden. Die Besonderheit bei diesem Angebot liegt in der spesenfreien Sondertilgungsmöglichkeit während der gesamten Laufzeit.

Projekt „Sanierung Gemeindeamt“; Kostenerhöhung

Aufgrund des ungeplanten Abbruchs der Decke zwischen EG und OG haben sich die Projektkosten um insgesamt € 76.000,- (inkl. Einrichtungs- und Installationskosten) auf insgesamt € 1.577.000,- erhöht. Der Finanzierungsplan wurde vom Gemeinderat angenommen.

Baulandprojekt „Ziegelbrunn“; Baulandsicherungsvertrag

Es wurde ein Baulandsicherungsvertrag mit den Eigentümern des Gst. Nr. 2461/10, KG Kleinzell i.M. hinsichtlich Schaffung von 8 Baugrundstücken im Bereich Ziegelbrunn abgeschlossen. Der Vertrag beinhaltet die Einräumung eines Vorkaufsrechts für die Gemeinde Kleinzell, eine Bauverpflichtung innerhalb von 5 Jahren ab Rechtskraft der Umwidmung sowie Vereinbarungen über die Infrastrukturkosten.

Baulandprojekt „Ziegelbrunn“; Änderung ÖEK Nr. 1.10; Änderung Flächenwidmungsplan Nr. 2.50

Der Gemeinderat hat die Änderung des örtlichen Entwicklungskonzeptes Nr. 1.10 hinsichtlich der Erweiterung des erweiterbaren Siedlungsbereiches von insgesamt ca. 23.500 m² sowie die Umwidmung des Gst. Nr. 2461/10 und Teilflächen des Gst. Nr. 2461/8 von insgesamt ca. 8.500 m² von landwirtschaftlichem Grünland G in Wohngebiet W beschlossen. Im nächsten Schritt wird die aufsichtsbehördliche Bewilligung beim Amt der Oö. Landesregierung begehrt.

ARGE „Pro Mühlkreisbahn“; Kooperationsübereinkommen

Zur Gründung der Arbeitsgemeinschaft (ARGE) „Pro Mühlkreisbahn“ wurde ein Kooperationsübereinkommen mit allen Gemeinden entlang der Mühlkreisbahn abgeschlossen. Ziel dieser ARGE ist die Steigerung der Attraktivität sowie die Positionierung der Destination Mühlviertel als Modellregion für Nachhaltigkeit. Das Projekt wird von LEADER, den Tourismusverbänden sowie vom Regionalverein Donau-Böhmerwald finanziell unterstützt.

Sonder-Bedarfszuweisungsmittel 2022

Aufgrund der Aussetzung des Härteausgleichfonds in den Jahren 2021 und 2022 wurden die nicht ausgeschütteten Bedarfszuweisungsmittel auf alle Gemeinden in Oberösterreich auf Basis der Finanzkraft und Einwohner verteilt. Der Gemeinde Kleinzell wurden daher € 69.300,- gewährt. Der Gemeinderat hat beschlossen, diese Finanzmittel der laufenden Geschäftstätigkeit und gegebenenfalls bei Überschüssen am Jahresende dieser einer Rücklage zuzuführen.

Abwasserbeseitigungsanlage; Vergabe des Dienstleistungsauftrages für die Kamerabefahrung in der Zone A

Aufgrund eines Vergabevorschlages des Ziviltechnikbüros Eitler & Partner wurde der Dienstleistungsauftrag zur Kamerabefahrung des Kanalsystems in der Zone A (Edholz, Kleinzell Ortskern, Teilbereiche Edhügel) an Fa. RTI Austria GmbH zum Angebotspreis von € 78.441,07 netto vergeben. Die Arbeiten werden schon in den nächsten Wochen begonnen.

Projekt „Wohnen mit Service“; Verbreiterung und Errichtung der Zufahrt; Einräumung Geh- und Fahrrecht

Durch eine Grundabtretung von 38 m² von Gst. Nr. 2204, KG Kleinzell i.M. kann eine ordnungsgemäße Zufahrt mit einer Breite von ca. 5m zum Objekt Kleinzell 10 sichergestellt werden. Die Grundabtretung erfolgt unentgeltlich und bedarf keinem Notariatsakt. Im Gegenzug dazu wird dem Eigentümer des Gst.Nr. 2204 ein Geh- und Fahrrecht auf der betreffenden Zufahrtsstraße eingeräumt. Auch dem Baurechtsnehmer (Kleinzell Haus Wiederstein GmbH & Co KG) des Objekts Kleinzell 10 wird auf die Dauer des Baurechts ein Geh- und Fahrrecht einverleibt. Als Gegenleistung wird der Baurechtsnehmer die Kosten für die neue Deckschicht der Zufahrtsstraße übernehmen. Der Gemeinderat hat demnach die betreffenden Dienstbarkeitsverträge sowie die Vermessungsurkunde genehmigt.

Zur Errichtung der Zufahrtsstraße (Unterbauplanum) wurden die Bau-, Liefer- und Dienstleistungsaufträge mit Gesamtkosten in Höhe von € 27.902,40 inkl. Ust. vergeben. Das entsprechende Straßenbauprojekt bildet die Grundlage für die Straßenbauarbeiten, welche Anfang Oktober gestartet werden.

Angebot Raiffeisenbank Region Neufelden; Negativzinsen

Grundsätzlich wurden die in der Vergangenheit festgelegten Negativzinssätze bei bestehenden Darlehen durch die Raiffeisenbank nicht berücksichtigt, sondern von einem Zinsfloor 0,00 ausgegangen. Im Privatsektor müssen Banken die negativen Referenzzinssätze bei der Zinsberechnung berücksichtigen – im Gewerbebereich gibt es dazu noch keine höchstgerichtliche Entscheidung. Die Raiffeisenbank Region Neufelden hat daher angeboten, die Hälfte (€ 6.757,22) der zu viel entrichteten Zinsen bei bestehenden Darlehen zu refundieren und zukünftig den Aufschlag auf +0,70% zu reduzieren, aber einen Zinsfloor von 0,00 festzulegen. Der Gemeinderat hat dieses Angebot angenommen.

Finanzierung von Instandhaltungsmaßnahmen an der Großen Mühl

Für den Fall, dass im Einzugsgebiet der Großen Mühl durch Hochwasserereignisse Schäden entstehen, hat der Gemeinderat ein Finanzierungsansuchen an den Bund beschlossen. Dadurch werden bei zukünftigen Instandsetzungsarbeiten 2/3 der Gesamtkosten durch Bund/Land gefördert.

Wahlinformation zur Bundespräsidentenwahl 2022

Am 9. Oktober wird gewählt. Unsere „Amtliche Wahlinformation“ erleichtert das gesamte Prozedere der Abwicklung – für euch und für die Gemeinde.

Wir möchten seitens der Gemeinde unsere Bürgerinnen und Bürger bei der bevorstehenden Bundespräsidentenwahl optimal unterstützen. Deshalb wurde eine „Amtliche Wahlinformation – Bundespräsidentenwahl 2022“ per Post zugestellt. Achtet daher bei all der Papierflut, die anlässlich der Wahl verschickt wird, besonders auf diese Mitteilung (siehe Abbildung).

Diese ist nämlich mit eurem Namen personalisiert und beinhaltet einen Zahlencode für die Beantragung einer Wahlkarte im Internet, einen schriftlichen Wahlkartenantrag mit Rücksendekouvert sowie einen Strich-Code für die schnellere Abwicklung bei der Wahl selbst (für das Wählerverzeichnis).

Wer am Wahltag nicht in seinem Wahllokal wählen kann, beantragt am besten eine Wahlkarte für die Briefwahl. Nutzt dafür bitte das Service in unserer „Amtlichen Wahlinformation“, weil dieses personalisiert ist.

Beantragung der Wahlkarte:

- Persönlich in der Gemeinde
- schriftlich mit der beiliegenden personalisierten Anforderungskarte mit Rücksendekouvert oder
- elektronisch im Internet.

Mit dem personalisierten Code auf unserer Wählerverständigungskarte in der „Amtliche Wahlinformation“ könnt ihr rund um die Uhr auf www.wahlkartenantrag.at eure Wahlkarte beantragen.

UNSERE TIPPS: Beantragt eure Wahlkarte möglichst frühzeitig! Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden! Der letztmögliche Zeitpunkt für schriftliche und Online-Anträge ist der 5. Oktober 2022. Je nach Antragsart erfolgt die Zustellung zumeist mittels eingeschriebener Briefsendung auf eure angegebene Zustelladresse. Die Wahlkarte muss spätestens am 9. Oktober 2022, 17 Uhr, bei der zuständigen Bezirkswahlbehörde einlangen. Es besteht auch die Möglichkeit, die Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal oder bei jeder Bezirkswahlbehörde abzugeben.

ACHTUNG NEUES WAHLLOKAL FÜR BEIDE WAHLSPRENGEN!

Das neue Wahllokal für die Wahlsprengel 1 und 2 ist die Mehrzweckhalle Kleinzell Nr. 20. (neben Volksschule).

Es wird dort eine eigene Zuteilung für den Sprengel 1, sowie für den Sprengel 2 geben. Bitte darauf achten, zu welchem Sprengel ihr zugewiesen seid.

Bitte am Wahltag 9. Oktober mitnehmen:

- amtlichen Lichtbildausweis
- personalisierten Abschnitt der Wahlinformation

FÜR DIE WAHLKARTENANTRÄGE BITTE DIESE AMTLICHE WAHLINFORMATION VERWENDEN! SIE ERLEICHTERT UNS WESENTLICH DIE ARBEIT.



Initiative „Kleinzell fährt sicher“

Aufgrund erhöhter Verkehrsaufkommen entlang der Kleinzeller Bezirksstraße von Apfelsbach bis zur Ortseinfahrt Kleinzell wurde von Kleinzeller Bürgern ein Bürgerbeteiligungsverfahren gestartet, bei dem knapp 200 Unterschriften zustanden kamen. Die Kleinzeller Bezirksstraße soll für Kleinzeller Bürgerinnen und Bürger, vor allem für die Kinder, ausreichend Sicherheit bieten, so das Anliegen. Denn die Zufahrtsstrecke

bis ins Ortszentrum Kleinzell wird oft gefährlich schnell von motorisiertem Individualverkehr genutzt. Derzeit liegt das Tempolimit bei 100km/h. Dadurch ergeben sich bei den Ein-, und Ausfahrten der Güterwege und zur Feuerwehr immer wieder unfallgefährdete Situationen. 70km/h als Tempolimit von Pissling bis zur Ortseinfahrt Kleinzell wird als Anliegen der Initiative „Kleinzell fährt sicher“ erbeten.

Wir als Gemeinde kennen diese Thematik natürlich und es wurde bereits schon mehrmals in der Vergangenheit in dieser Angelegenheit bei der Bezirkshauptmannschaft Rohrbach urgiert - bis heute leider ohne Erfolg.

Wir möchten deshalb an alle Kleinzellerinnen und Kleinzeller appellieren langsamer zu fahren um dadurch das Risiko von Unfällen zu vermeiden.

Kleinzeller Nahversorger-Projekt gehört zu besten Ideen im Land

Bei der öö. Ortsbildmesse wurden herausragende Dorf- und Stadtentwicklungsprojekte ausgezeichnet. Der Sieg im Mühlviertel ging an das Nahversorger-Projekt in Kleinzell.

Am alten Standort des Feuerwehr-Depots ist ein moderner Nahversorger mit Schwerpunkt Regionalität entstanden, für den somit keine freien Flächen versiegelt werden mussten. Zugleich können 70 Prozent der Bevölkerung das Geschäft in weniger als zehn Minuten zu Fuß erreichen. In dem barriere-

freien Holzbau findet außerdem eine Bäckerei mitsamt Café Platz. Der Nahversorger wird von Artegra betrieben, fünf Mitarbeiter erhielten in Kleinzell einen geschützten Arbeitsplatz. Insgesamt wurden mit diesem Projekt 16 neue Arbeitsplätze geschaffen.

All das war für Wirtschafts- und Raumordnungs-Landesrat Markus Achleitner ausschlaggebend, um das Zeller Kaufhaus zum Viertelsieger im Mühlviertel zu küren und somit als innovatives Dorf- und Stadtentwicklungspro-

jekt mit Vorbildcharakter auszuzeichnen. „Wir wollen damit auch das ehrenamtliche Engagement bei der Gestaltung der Ortszentren vor den Vorhang holen. Denn Ortskernbelebung braucht nicht nur bauliche Maßnahmen, sondern vor allem auch Menschen, die an eine Idee glauben, Überzeugungsarbeit leisten und Akzeptanz von Projekten schaffen“, unterstrich Achleitner bei der Vergabe des ÖÖ. Ortsbildpreises 2022 bei der heurigen Ortsbildmesse in St. Marienkirchen an der Polsenz.

Jetzt Bestsellerautorin Hera Lind live erleben

Das Familiennetzwerk Mühlthal macht's möglich. Hera Lind kommt am Samstag, 22. Oktober 2022 um 19:30 Uhr in die Mehrzweckhalle Kleinzell. Mit einem selbstironischen Augenzwinkern erzählt die international erfolgreiche Autorin mit 15 Millionen verkauften Büchern die schönsten Geschichten aus ihren Romanen. Angereichert mit Anekdoten aus ihrem bewegten Leben. Hera Lind versteht es treffend, wahre Geschichten verbunden mit den Schicksalen ihrer Protagonisten, in spannende und tief berührende Romane zu verpacken. Ihre Impressionen wurden bereits 10 Mal verfilmt.

Freuen Sie sich auf einen Abend voller Geschichten, die von Hera Lind charmant und höchst



unterhaltsam erzählt werden. Anschließend richtet LT1-Chef und Moderator Dietmar Maier brennende Fragen an die prominente Autorin.



Wir gratulieren unseren Jubilaren

Bei gemütlichem Beisammensein fand am 21. Juli 22 wieder die traditionelle gemeinsame Geburtstagsfeier im Gasthaus Scharinger statt. Gemeinsam mit den Vertretern der Gemeinde überreichte Bürgermeister Klaus Falkinger die Geschenkkörbe. Wir gratulieren nochmal recht herzlich zum runden Geburtstag.

1. Reihe v.l.: Loizenbauer Rosa (80), Rummerstorfer Hermine (85), Heinzl Theresia (90), Breitenfellner Margarete (80), Steinmaurer Gertraud (80) 2. Reihe v.l.: Leitner Elisabeth, Bgm. Klaus Falkinger, Pfarrer Kasimir Marchaj, Hofer Franz, Barth Siegfried



Kleinzeller Nachmittag

Am 15. September folgten wieder knapp 70 Kleinzeller Senioren der Einladung zu einem gemütlichen Kleinzeller Nachmittag im Gasthaus Scharinger. Bgm. Klaus Falkinger berichtete über aktuelle Themen und Projekte in der Gemeinde und gratulierte jenen Gemeindegür-

gerinnen und Bürgern welche in diesem Jahr das 75ste Lebensjahr vollenden. Anton Hohenburger, Obmann des Vereins „Wohnen mit Service“ stellte das Projekt des altersgerechten Wohnens vor. Auch für eine musikalische Umrahmung war gesorgt.



Wir gratulieren herzlich:

1. Reihe: Maria Höglinger, Christa Deischinger, Alfred Scalet,
2. Reihe: Alois Hötzendorfer, Vize Bgm. Stefanie Zauner, Marianne Schauer, Rosa Baumann, Johann Pühringer, Bgm. Klaus Falkinger

Herzlich Willkommen in Kleinzell

Wir gratulieren den Eltern Hanna und Stefan Gusenbauer zur Geburt ihrer Tochter Mathilda. Sie kam am 3.7.2022 zur Welt. Wir wünschen euch viel Freude mit eurem Nachwuchs und eine schöne Zeit als Familie.



Neue Regelungen für Hundehalter/innen

Mit 1. September 2022 tritt in Oberösterreich ein neues Hundehaltegesetz in Kraft. Zur Verbesserung des Opferschutzes müssen HundehalterInnen etwaige Änderungen oder den Wechsel ihrer Hundehaftpflichtversicherung an die Wohnsitz-Gemeinde melden.

Jede ordentliche Hundehaltung beginnt bei der Hundehalterin oder beim Hundehalter. Schon bisher musste jeder mehr als 12 Wochen alte Hund bei der Hauptwohnsitzgemeinde binnen drei Tagen schriftlich angemeldet werden. Dabei muss auch

der erforderliche Sachkundennachweis, eine Registrierungsbestätigung aus der Heimtierdatenbank sowie ein Nachweis, dass für den Hund eine Haftpflichtversicherung mit einer Mindestdeckungssumme von 725.000 Euro besteht, vorgelegt werden.

Für Hundehalter/innen neu ist, dass ab 1. September 2022 auch Änderungen oder ein Wechsel bei der Hundehaftpflichtversicherung an die Gemeinde bekannt geben werden müssen. Gemeinden haben auch die Möglichkeit, von sich aus

aktiv das Vorhandensein einer ausreichenden Hundehaftpflichtversicherung zu prüfen. Diese Überprüfung können die Gemeinden wahlweise bei den HundehalterInnen oder direkt beim Versicherungsunternehmen vornehmen.

Diese Gesetzesanpassung verbessert den Opferschutz. Es soll damit sichergestellt werden, dass keine Versicherungslücken entstehen und jeder gemeldete Hund in Oberösterreich im Schadensfall ausreichend hoch versichert ist.

Was tut sich in Kleinzell?

Veranstaltungsvorschau

OKTOBER 2022

- 22. September 2022 - 3 Tagesausflug nach Osttirol Seniorenbund 22.-24.9
- 29. September 2022 - Tagesausflug Schwarzensee Pensionistenverband
- 30. September 2022 - Flower Power Kabarett 20:00 Uhr Stockhalle
- 1. Oktober 2022 - Flower Power Party 20:00 Uhr Stockhalle
- 4. Oktober 2022 - Wanderung Klaffer-Urlsee Pensionistenverband
- Beginn Skigymnastik
- 5. Oktober 2022 - Tarockabend ab 18:00 Uhr im GH Scharinger
- 8. Oktober 2022 - Monatsmarkt 8:00-11:00 Uhr vorm Zeller Kaufhaus
- 16. Oktober 2022 - Hochzeitsausstellung in der Stockschützenhalle 10:00-18:00 Uhr / Eintritt frei
- 19. Oktober 2022 - Besichtigung Ökofen Seniorenbund
- 22. Oktober 2022 - Herbstübung Feuerwehr
- 28. Oktober 2022 - Einwintern Tennis (Fr + Sa)
- 29. Oktober 2022 - letzte Samstagsausfahrt Granitbiker

Wildtage im GH Scharinger den ganzen Oktober lang!

NOVEMBER 2022

- 2. November 2022 - Tarockabend ab 18:00 Uhr im GH Scharinger
- 12. November 2022 - Monatsmarkt 8:00-11:00 Uhr vorm Zeller Kaufhaus

Gemeinde Kleinzell i.M. sucht



BauhofmitarbeiterIn im handwerklichen Dienst



Damit unsere Gemeinde zum Wohle aller Bürgerinnen und Bürger

- Trinkwasser liefert
- viele Gemeindegebäude betreut
- den Ort und die Gemeinde sauber hält
- die Abfälle beseitigt
- den Winterdienst durchführt

Unsere Arbeit macht **Sinn**.

Wir bieten

- Arbeit in der Region
- Sicherer Arbeitsplatz
- Möglichkeit zur Fort-/Weiterbildung
- Sozial- bzw. Zusatzleistungen
- Junges, engagiertes Team

Wir
wünschen
uns

- Zuverlässige Mitarbeiter
- Freundliches Auftreten
- Handwerkliches Geschick
- Effizienzbewusstsein
- Selbstständiges Arbeiten
- EDV Grundkenntnisse
- Hohe Flexibilität

Nähere Infos und Bewerbungsbogen unter:
www.kleinzell.at/bewerbung





Agrarfolien – Termine Oktober/November 2022

Der BAV Rohrbach führt wieder eine kostenlose Sammlung von Fahrsilofolien und Wickelfolien von Rundballen sowie Netzen & Schnüren durch.

Dienstag, 11. Oktober	ASZ Hofkirchen	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ Lembach	11.30 – 13.00 Uhr
Mittwoch, 12. Oktober	ASZ Neustift	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ Grenzland	11.30 – 13.00 Uhr
Montag, 17. Oktober	ASZ St. Martin	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ Altenfelden	11.00 – 12.30 Uhr
Dienstag, 18. Oktober	ASZ Haslach	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ Helfenberg	11.30 – 12.30 Uhr
Donnerstag, 20. Oktober	ASZ Ulrichsberg	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ Aigen-Schlägl	11.30 – 12.30 Uhr
Dienstag, 25. Oktober	ASZ St. Veit	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ St. Peter	11.00 – 12.00 Uhr
Donnerstag, 3. November	ASZ Sarleinsbach	08.00 – 09.00 Uhr
	ASZ Rohrbach	11.00 – 12.30 Uhr

Achtung: Die **Folien** müssen sauber, trocken, besenrein und frei von jeglichen Fremdstoffen sein. Nur so können die Folien der Wiederverwertung zugeführt und neue Silofolien, Müllsäcke oder Einkaufstaschen hergestellt werden.

Netze & Schnüre werden in jedem durchsichtigen, zugebundenen Sack bis max. 240 Liter kostenlos übernommen. Es dürfen **keine Umreifungs- bzw. Verpackungsbänder** dabei sein!

In jedem ASZ gibt es dazu auch Sammelsäcke um € 1,50 (1 Rolle = 10 Säcke) zu kaufen. Ganzjährig ist eine Abgabe im ASZ kostenpflichtig zum Preis von € 5,- je Sack möglich.



➔ **Netze & Schnüre dürfen nicht in der Abfalltonne entsorgt, bzw. der Müllabfuhr mitgegeben werden!** ←



Danke für Ihre Mithilfe!

BAV Rohrbach, Tel: 07289/6925, E-Mail: office@bav-rohrbach.at, www.umweltprofis.at/rohrbach

DONNERSTAG - TURNEN

Ab Herbst 2022 bieten wir:

Andrea HÖLZL, Anita LEIBETSEDER, Daniela LOIDL und Lucia PRÖLL

ein abwechslungsreiches Programm für alle Frauen an.

UNSERE SCHWERPUNKTE SIND:

☺Krafttraining☺Koordination☺Cardio☺Gleichgewichtstraining☺Dehnen &Yoga

**FÜR EINEN GEZIELTEN AUSGLEICH ZUM BEWEGUNGSMANGEL SOLL DAS
GESUNDHEITSBEWUSSTE UND FREUDIGE BEWEGEN IM VORDERGRUND STEHEN!**

**UND DAS BESTE DARAN: IN DER GRUPPE MACHT EINFACH ALLES
VIEL MEHR SPASS ☺**

KALENDER & PREISE:

BLOCK 1: 2022

von 29.09. – 01.12.2022

BLOCK 2: 2023

von 12.01. – 16.03.2023

jew. von 19:30 – ca. 20:30 Uhr

Pro Block € 40.-

Anmeldung bei Anita LEIBETSEDER unter: 0677/61558142

MACH MIT UND SEI DABEI ! WIR FREUEN UNS AUF DICH!!!



Kräftige den Körper,
entspanne den Geist &
schöpfe mehr Energie

YOGA & MEDITATION mit Sabine Bauer

Wann?

ab 10. Oktober 2022
jeden Montag (6 Mal)
von 18 Uhr bis 19:30 Uhr

Wo?

Turnsaal Kleinzell

Anmeldung Tel: 0681/20294591 bzw.
sschauer@live.at

Yoga für Anfänger und Fortgeschrittene. Decke und
eigene Matte mitbringen (Matten sind auch im
Turnsaal vorhanden).



Fit im Alter

Fit alt werden – das ist der größte Wunsch vieler Menschen. Dass gezielte körperliche Aktivität hierzu einen positiven Beitrag leisten kann, rückt immer mehr ins Bewusstsein. Den Zugang zu moderaten Bewegungsaktivitäten zu erleichtern, ist Ziel der Trainingseinheiten.

Die Trainingseinheit wird so gestaltet, dass jede/r Teilnehmer/in selbst sein individuelles Tempo wählt und somit sein Wohlbefinden steigert.

Termin:

Montag 26.09.2022

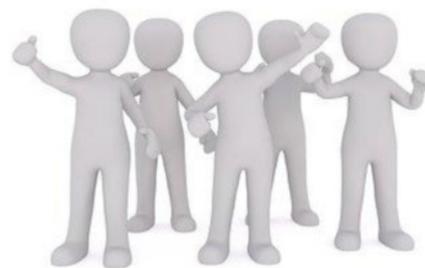
bis 24.10.2022 (5x)

Dauer:

16:30 – 17:30 Uhr

Ort:

Mehrzweckhalle



Anmeldung und Auskunft

Anita Leibetseder , Instruktor Fit Senioren (+50) Tel: 067761558142

Ich freu mich auf Euer Kommen

Die Teilnahme basiert auf Eigenverantwortung

Die aktuellen Covid- Maßnahmen sind einzuhalten

An die Gemeindebevölkerung
von Kleinzell i. M.!



07. September 2022 / D. Hofer

EINLADUNG zur FEUERLÖSCHER-SCHULUNG

Geschätzte Kleinzellerinnen,
geschätzte Kleinzeller,

die Feuerwehr Kleinzell lädt euch Heuer zu einer Feuerlöcher-Schulung sehr herzlich ein.

Wann:

am Samstag den 15. Oktober 2022 um 18:00 Uhr

Wo:

im Feuerwehrhaus Kleinzell

Vortragender:

Franz Schauer

(Spezialist im Thema Feuerlöschertechnik)

Themen:

- **Praktische Übung mit einigen Feuerlöschern unterschiedlicher Bauarten**
- **Beantwortung aller Fragen rund um das Thema „Feuerlöcher“**
- **Kurzer Theorieteil**



Aus organisatorischen Gründen bitten wir um eine **unverbindliche Anmeldung** bei Florian Pühringer (kurzer Anruf, SMS, WhatsApp) unter 0664/5313758.

Auf euer Kommen freut sich die Feuerwehr Kleinzell.

Hermann Obermüller
Kommandant



© Romana Schneider-Lenz

Ländliches
Fortbildungsinstitut **LFI**

SEMINAR TERMIN**21.10.22, 17:00 - 20:00**

3 Unterrichtseinheiten

SEMINARORT

Kindergarten Kleinzell

Kleinzell 13

4115 Kleinzell

t 0664/83411496

ANMELDUNG

bis spätestens 11.10.2022

LFI-Kursnummer: 3224/37

beim Frau Kerstin Kraml

t 06648708877

m kerstin-kraml@hotmail.com

Geschäftsbedingungen: ooe.lfi.at/agb

KURSBEITRAG

€ 35,-

TRAINER/-IN

Romana Schauer

Seminarbäuerin.

Beachten Sie aktuelle Informationen
unter <https://ooe.lfi.at/corona>.

LFI ROHRBACH

Duftendes Brot und Gebäck - ganz einfach selber machen

Kooperation Gesunde Gemeinde

Fr. 21.10.2022, 17:00 - 20:00

Kleinzell, Kindergarten Kleinzell

Ein Praxiskurs für alle, die duftendes Brot und herzhaftes Gebäck aus der eigenen Küche schätzen und Sauerteig selbst herstellen möchten. Erleben Sie die Fülle reizvoller Brotideen von knusprig-leicht bis kernig-vollwertig. Neben verführerisch duftenden Brotspezialitäten gibt es noch viele Tipps rund ums Brot backen. Lebensmittelkosten werden bei der Veranstaltung bar kassiert.

Babyschlaf – Online Seminar

Kaum ein anderes Thema beschäftigt Eltern im ersten Jahr mehr als der Schlaf ihres Babys. Die kindliche Schlafentwicklung zu verstehen, kann wesentlich dazu beitragen, einfühlsam und bindungs- und bedürfnisorientiert auf ein Baby eingehen zu können.



Inhalt dieses Workshops:

- ♥ Warum wachen Babys nachts auf?
- ♥ Was bedeutet sicheres Schlafen aus Sicht eines Babys?
- ♥ Welche Schlafempfehlungen gibt es im ersten Lebensjahr?
- ♥ Warum brauchen Kinder eine Einschlafbegleitung?

Wir werden verschiedene Themen und Fragen dazu besprechen.

Dieser Workshop richtet sich vorwiegend an werdende und frischgebackene Eltern, ebenso an Großeltern und Betreuungspersonen.

Do 15. September 2022 20:00 – 22:00 Uhr

Leitung: Simone Hauer
Dipl. Kinesiologin u. Schlafberaterin



Kosten: Euro 7,-
für FNW-Mitglieder 10% Ermäßigung!



(Elternbildungs-Gutscheine können eingelöst werden!)

Ort: Seminar via Zoom *Wir bieten kostenlos eine kurze Zoom-Einführung an! Bitte zeitig melden!*
Der Link für die Teilnahme wird nach Einzahlung per Email zugesendet!



Anmeldung bis Donnerstag, 8. September
unter 07289/6655 oder
Seminarefnw@frauennetzwerk-rohrbach.at

AN SICH IST ALLES GANZ EINFACH.

Sie sammeln die leeren Verpackungen aus Kunststoff, Materialverbunden und Metall und werfen sie sauber und restleert in die Gelbe Tonne bzw. in den Gelben Sack.

Und wir? Die ARA sorgt für die Abholung der Gelben Säcke, die Entleerung der Gelben Tonnen und für die Sortierung der gesammelten Verpackungen. Damit stellen wir der Industrie wertvollen Rohstoff für neue Produkte zur Verfügung. Durch die Verwertung werden zum Beispiel aus Ihren Plastikflaschen wieder neue Plastikflaschen oder Fleece-Pullover und aus Ihren Metall Dosen neue Dosen oder technische Teile.

Wichtig: Je sauberer und besser sortiert das Sammelmateriale ist, desto besser kann es verwertet werden. Daher achten Sie bitte darauf, was bzw. was nicht in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack gehört. Umweltgerechtem Recycling, das sich sehen lassen kann, steht dann nichts mehr im Wege.

GEMEINSAM HANDELN, GETRENNT SAMMELN.

Für's richtige Sammeln gibt es tonnenweise Argumente. Und wenn wir alle richtig trennen, profitiert vor allem eine: unsere Umwelt.

- Wertvolle Energie und Rohstoffe werden eingespart und damit Ressourcen geschont.
- Der Treibhauseffekt wird verringert, der Klimaschutz gefördert. Durch die getrennte Verpackungssammlung werden jährlich 500.000 Tonnen CO₂ eingespart.

Sollten Sie Fragen zum richtigen Trennen haben, wenden Sie sich bitte an die AbfallberaterInnen bei ihrer Gemeinde oder bei ihrem Abfallwirtschaftsverband. Sie stehen Ihnen gerne und kompetent für weitere Auskünfte zur Verfügung.

RICHTIG TRENNEN

LEICHT- UND METALLVERPACKUNGEN



930/11.2017

DAS DARF IN DEN GELBEN SACK BZW. IN DIE GELBE TONNE.



Plastikflaschen für Getränke, Wasch- und Reinigungsmittel:
z. B. PET-Flaschen; Spülmittel; Weichspüler; Waschmittel
WICHTIG: Flasche flachdrücken und Boden umknicken!

Plastikflaschen für Körperpflegemittel:
z. B. Shampoo; Duschgel

Getränkekartons:
z. B. Gebrauchte Milch- und Saftpackungen
WICHTIG: Flachdrücken!

Andere Leichtverpackungen wie:
Joghurtbecher; Plastiksackerl und Tragetaschen; Kunststoffdeckel und -verschlüsse; Kunststofftuben; Kunststoffkanister; Blisterverpackungen; Styropor®-Verpackungen; Obst- und Fleischtassen aus Kunststoff; Kunststoffnetze; Jutesäcke; Holzsteigen; Biogene Verpackungen

Metall Dosen:
Getränkedosen; Konservendosen für Lebensmittel, Tiernahrung

andere Metallverpackungen wie:
Verschlüsse; Deckel; Tuben; Menüschilder aus Metall

Bitte alle Leicht- und Metallverpackungen sauber und restentleert in die Gelbe Tonne oder den Gelben Sack werfen. Danke.

DAS DARF NICHT IN DEN GELBEN SACK BZW. IN DIE GELBE TONNE.



Andere Kunststoff- und Metallabfälle wie:
Einweg-Handschuhe (z. B. Latex); Bodenbeläge (z. B. Laminat); Rohre (z. B. PVC); Schlauchboote; Luftmatratzen; Schläuche (z. B. Gartenschläuche, Infusionsschläuche); Planen; Duschvorhänge; Spielzeug; Haushaltsgeräte; Gartengeräte; Eisenschrott; Elektro- und Elektronikgeräte; Werkzeugteile

Alle anderen Abfälle wie:
Restmüll; Verpackungen mit Restinhalten; Verpackungen aus anderen Werkstoffen, z. B. Glas, Papier (bitte in die richtigen Sammelbehälter); Problemstoffe, wie z. B. Lackdosen mit Restinhalten (bitte zur Problemstoffsammlung)

Diese Abfälle erschweren die Verwertung bzw. machen sie unmöglich.

Behälter und Gelbe Säcke mit stark verunreinigten Inhalten werden nicht entleert bzw. mitgenommen.

Das Einbringen von mit einer Presse verdichteten Verpackungsabfällen ist nicht zulässig!

Liebe Kleinzellerinnen und Kleinzeller!



Der **Zeller Monatsmarkt** (jeden 2. Samstag) in unserer Gemeinde ist eine wichtige Sache!

Das Thema „Regionalität“ wird immer wichtiger, unser Ort ist auf einem guten Weg und es gibt sehr viele unterschiedliche Produkte, siehe Info Zeitung.

Aber es ist immer schön unsere heimischen Erzeugnisse selber zu sehen (, zu verkosten) und dabei Bekannte und Freunde zu treffen.

Mir, Magdalena Kaiser, ist es ein großes Anliegen, dass der Monatsmarkt weiterhin besteht, daher möchte ich in Zukunft als Ansprechpartnerin zur Verfügung stehen.

DANKEN möchte ich Elisabeth Leitner und Claudia Moser für ihren unermüdlichen Einsatz in den letzten 10 Jahren!



Also kommt! – Unterstützt uns mit eurem Besuch oder eurer Teilnahme – nur so können wir den Monatsmarkt wieder beleben!

Ich und Martin Radler freuen uns über eure Ideen und Wünsche...



Die nächsten Termine zum Vormerken:

Samstag :	08.10.2022
08.00 – 11.00 Uhr	12.11.2022
	10.12.2022
	14.01.2023
	11.02.2023

Je nach Wetter findet ihr uns vorm Zeller Kaufhaus oder im Eingangsbereich zum Turnsaal.

Wir freuen uns auf euch!

Magdalena Kaiser & das Zeller Monatsmarktteam

(0680 / 14 35 310)



Auf geht's in die neue Wintersaison 2022/23

SKIGYMNASTIK

Ein Winter ohne Skigymnastik? Nicht vorstellbar!

Alle, die sich für den Wintersport fit machen möchten, sind herzlichst eingeladen zur wöchentlichen Skigymnastik.

Immer dienstags ab 04.10.2022, 19:00, Mehrzweckhalle Kleinzell

Pro Training ist ein Selbstbehalt von 1 € für Mitglieder des SKK oder 2 € für Nichtmitglieder zu bezahlen.

Trainer: Herbert Natschläger und Michael Loizenbauer

Termine Servicestation

1. Annahme Montag, 12.12.2022 von 18 bis 20 Uhr.

2. Annahme Montag, 06.02.2023 von 18 bis 20 Uhr.

Abholung ist immer am darauffolgenden Freitag.

Wachsen 10 € - Full Service 20 €

Bezahlung direkt bei Abgabe.

Annahme und Abholung im Sportheim



Weiters sind folgende Veranstaltungen in Planung!

Aufgrund der nicht vorhersehbaren COVID-19 Bestimmungen für den Winter, werden die Informationen zu den einzelnen Veranstaltungen zu einem späteren Zeitpunkt, zeitgerecht, veröffentlicht!

**04.01. - 05.01.2023:
Kinderskikurs am Hochficht
(Alter: 6 – 15 Jahre)**

**Mitte Jänner:
Kleinkinderskikurs für am Hansberg
(Alter: 3 – 6 Jahre)**

**Termine offen: (von Schneelage abhängig)
Skiortsmeisterschaft, Langlaufortsmeisterschaft**

*Aktuellste Infos erfolgen durch Aushang im Schaukasten
und auf der Homepage www.sk-kleinzell.at*

*Auf rege Teilnahme bei den Veranstaltungen freut sich
die Sektion Wintersport*



**KABARETT "DAZ DAS" MIT
HUBERT VON BLITZGNEISSER**

Freitag

30.09. 2022

Stockhalle Kleinzell

Einlass: 19:00 | Beginn: 20:00



VVK €18,- | AK €20,-
www.sk-kleinzell.at

Flower Power Party

KLEINZELL

01. 10. '22

STOCKHALLE, 20:00 UHR
SAMSTAG, LIVE ON STAGE:

BAD RATS
**THE ROARING SIXTIES
COMPANY**

SPARKASSE 
Mühlviertel-West
Starkes Service. Starke Bank.

VORVERKAUF: €13,-
ABENDKASSE: €15,-

Kleinzell i.M. blüht auf

Pflanzen- Bestellaktion!



**Bienenfreundliche
Gemeinde.**

www.bienenfreundlich.at

Herbstzeit
ist Pflanzzeit,
von der Auswahl
nachhaltiger und
bienenfreundlicher
Gehölze, Bäume und
Sträucher



Von der richtigen Auswahl und den Zeitpunkt

Der Herbst ist die traditionelle Pflanzzeit. Das feuchte Herbstwetter und die Niederschläge im Winter sorgen dafür, dass kaum gegossen werden muss. In dieser Ausgabe möchten wir einige Sträucher vorstellen, welche im Privatgarten nicht fehlen sollten. Durch Blüten, Früchte und Herbstfärbung sind sie ein Genuss für Mensch und Tier. Blühzeitpunkt und Bestäubungsfähigkeit sind für die Bienen- und Insektenvielfalt entscheidend. Viele hochgezüchtete Blühpflanzen sind taub und es gibt für Bienen und Insekten nichts zu holen. Als Beispiele seien dafür die Forsythie, der Flieder oder die Dahlien zu nennen! Als Faustregel gilt, je einfacher die Blüten sind, desto größer ist ihr ökologischer Wert.

Text: Hans Zauner | Layout: rizagodesign.com

Pflanzenaktion - Sträucher jetzt bestellen:

Die angehängte Bestellliste ermöglicht allen Gartenfreunden kostengünstig bienenfreundliche Gartengehölze zu erwerben und so einen wertvollen Beitrag zu leisten. *Die Bestellung ist bis spätestens 30. September 2022 abzugeben.*

Wie erfolgt die Bestellung?

1. Füllen Sie die beiliegenden Bestellscheine aus.
2. Geben Sie die Bestellscheine am Gemeindeamt ab:
 - Postkasten am Gemeindeamt
 - Persönliche Abgabe (Gemeinde / Wiesinger Leopold oder Stefanie Zauner)
- Sie können die Bestellung auch per Email senden: s.zauner1976@gmail.com

Wann bekomme ich die Pflanzen?

Die Verteilung der Pflanzen erfolgt am Freitag den 14. Oktober 2022 am Kindergarten-Parkplatz zwischen 15:00 und 17:00 Uhr. Die Bezahlung erfolgt bar, direkt vor Ort, am Tag der Abholung.

Die Aktion dauert bis 30.09.2022. Die Anzahl der Pflanzen ist begrenzt, wir empfehlen eine rasche Rückmeldung. Die bienenfreundliche Gemeinde Kleinzell i.M. freut sich auf zahlreiche Bestellungen!



Dirndlstrauch



Felsenbirne



Sommerflieder



Winterjasmin

Sträucherideen für Ihr Gartenjahr!

VORFRÜHLING

- Der **Dirndlstrauch** (*Cornus mas*) blüht bereits im Spätwinter leuchtend gelb, seine kirschgroßen Früchte sind ab Anfang September genießbar, eine goldgelbe Herbstfärbung lässt ihn nochmals leuchten. Ein heimischer, großkroniger Strauch oder kleiner Baum, welcher sehr anspruchslos ist, braucht aber Platz im Garten.
- **Palmkätzchen** (*Salix caprea 'Mas'*) ist für größere Gärten geeignet. Diese Sorte hat besonders große Kätzchen.
- **Erika** (*Erica carnea*) ein Winter- und Vorfrühlingsblüher, zeichnet sich durch eine sehr lange Blütezeit aus, und wird gerne von Hummeln angefliegen. Er ist ein blühender Bodendecker für halbschattige Standorte.

FRÜHLING

- Eine **Felsenbirne** (*Amelanchier laevis*) darf in keinem Garten fehlen. Ein malerischer Wuchs, frühe weiße Blüten, essbare Beeren im Mai und eine kupferrote Herbstfärbung überzeugen.
- **Schlehdorn** (*Prunus spinosa*) ist für größere Gärten geeignet, da er wuchert und sich stark ausbreitet. Die schneeweißen Blüten sehen wie weiße Wolken im Garten aus.
- **Wildrosen** wie Hagebutten, Weinrose, Goldrose oder Wildrose sind in vielerlei Hinsicht wichtige ökologische Gehölze. Neben schöner und sehr früher Blüte und den Früchten sind Wildrosen ideale Vogelgehölze, die Schutz bieten und gerne als Brutplätze verwendet werden. Wildrosen sind auch für Schmetterlinge wichtige Wirtspflanzen.
- Der **Faulbaum** und der Zitronenfalter gehören untrennbar zusammen! Wer einen Faulbaum (*Rhamnus frangula*) im Garten hat, sieht bereits im Spätwinter die ersten Zitronenfalter im Garten. Die Blätter des unscheinbaren Faulbaumes sind die einzige Nahrungsquelle für die Raupen.

SOMMER

- Der Sommer beginnt mit der Blüte der **Linden**. Ein süßlicher Duft, vor allem in den Abendstunden betört Hummeln und Bienen. Die Linde ist der typische Haus- und Hofbaum für das Mühlviertel. Sie sollten genügend Platz zum Wirken haben, da sie sehr alt und groß werden. Es gibt kleinere Zuchtformen, welche auch für private Gärten geeignet sind.
- Der **Sommer- oder Schmetterlingsflieder** (*Buddleia davidii*) ist, wie der Name schon vermuten lässt, ein echter Schmetterlingsmagnet. Die nektarreichen, duftenden Blüten sind voll vom Tagpfauenauge, dem „Kleinen Fuchs“. Der Sommerflieder liebt trockene und humusarme Böden und ist sehr pflegeleicht.

HERBST

- Im Herbst liegen mir zwei Gehölze besonders am Herzen, **der Efeu** und der **Herbstjasmin!** Im Herbst ist das Nektarangebot für Bienen, Wildbienen und Hummeln schon sehr knapp. Mit dem Efeu (*Hedera helix*) kommt eine ergiebige Trachtpflanze im Herbst. Efeu blüht erst wenn er älter ist, dafür aber um so reicher und intensiver.
- Der **Herbstjasmin** oder der „Sieben Söhne des Himmels- Strauch“ ist jetzt im September überzogen mit lauter kleinen weißen sternförmigen Blüten und die Bienen lieben diesen Strauch. Diese Blüten verwandeln sich im Laufe des Herbstes in leuchtend rote Sterne.

WINTER

- Der **Winterduftschneeball** (*Viburnum fragrans*) beginnt mit den ersten Frösten zu blühen und die zartrosa Blüten begleiten einen duftend durch den ganzen Winter.
- **Winterjasmin** (*Jasminum nudiflorum*) ist eine grüntriebige Kletter – und Hängepflanze. Ihre gelben trichterförmigen Blüten erblühen duftend bei der ersten kräftigen Wintersonne.



Feldahorn ○-○
Acer campestre; B 5-10m, H 5-15m
Hg, V, bunte Herbstfärbung,
robust, hohe Standort- und
Stadtklimatoleranz, sehr gute
Schnittverträglichkeit

Bestellmenge: **7,12€**



Felsenbirne ○-○-●
Amelanchier lamarckii, ovalis;
B 2-3m, H 1,8-3,5m, Zg, Ng, IV - V,
weiße Blüten vor Laubaustrieb,
bunte Herbstfärbung, essbare,
sehr schmackhafte Früchte,
anspruchlos

Bestellmenge: **7,12€**



Berberitze ○-○
Berberis vulgaris; B 1-1,5m,
H 1-2,5m, Hg, Ng, V, gelbe,
duftende Blüten, bunte
Herbstfärbung, essbare, sehr
Vitamin-C reiche Früchte
(genießbar nach dem ersten
Frost)

Bestellmenge: **10,32€**



Esskastanie ○-○
Castanea sativa; B 10-15m,
H 15-20m, Ng, VI-VII,
grünlich-weiße Blüten,
essbare, stärkehaltige
Nussfrüchte, schöne
Herbstfärbung, benötigt
frischen, nährstoffreichen
Untergrund

Bestellmenge: **15,92€**



Dirndlstrauch ○-●
Cornus mas; B 2,5-3,5m, H 3-5m,
Hg, Ng, Zg, III, besonders
wertvoller Frühblüher mit gelben
Blüten vor Laubaustrieb, essbare,
rote Früchte, stadtklimafestes,
robustes Gehölz, sehr gut
schnittverträglich

Bestellmenge: **7,21€**



Roter Hartriegel ○-●
Cornus sanguinea; B3-4m,
H 3-5m, Hg, Zg, V-VI, weiße Blüten
nach Laubaustrieb, Herbst-
färbung leuchtend rot, hoher
Zierwert im Winter durch
blutrote Triebe, stadtklimafest

Bestellmenge: **7,21€**



Haselnuss ○-●
Corylus avellana; B 5-7m, H 5-7m,
Hg, III, wichtiger Frühblüher
mit gelben Kätzchen lange vor
Laubaustrieb, genießbare Früchte
ab ca. September, sehr robustes
Gehölz

Bestellmenge: **7,21€**



Weißdorn ○
Crataegus monogyna; B 1-3m,
H 2-5m, Hg, V, weiße Blüten,
besonders dekorative rote
Früchte, wertvolle Herbst- und
Winternahrung für Tiere, gut
schnittverträglich,
ausläufertreibend

Bestellmenge: **7,21€**



Pfaffenhütchen ○-○
Euonymus europaeus; B 1,5-3,5m,
H 2-6m, Hg, V-VI, unscheinbare
gelbliche Blüten, auffälliger, sehr
attraktiver Fruchtschmuck (giftig),
auffällige, sehr schöne orange -
rote Herbstfärbung, sehr
anspruchlos

Bestellmenge: **7,21€**



Apfelbeere ○-○-●
Aronia melanocarpa; B 1-1,5m,
H 1,2-2m, Hg, Ng, V, weiße Blüten,
Laub mit roter Herbstfärbung,
schwarze, essbare Beeren mit
hohem Vitamin C-Gehalt,
stadtklimafestes Gehölz

Bestellmenge: **11,52€**



Sanddorn ○
Hippophae rhamnoides;
B 1,5-3m, H 2-5m, Hg, Ng, III-IV,
zweihäusig, unscheinbare Blüten
vor Laubaustrieb, silbriges Laub,
orange, gesunde Früchte, für die
Verarbeitung, vollsonniger
Standort, anspruchslos, Dornen
an den Kurztrieben, windfest,
trockenheitsresistent

Bestellmenge: **10,32€**



Liguster ○-○
Ligustrum vulgare; B 2-5m,
H 2-5m, Hg, VI-VII, weiße, leicht
duftende Blütenrispen, Blätter
in milden Wintern wintergrün,
glänzend schwarze, leicht giftige
Früchte, sehr anpassungsfähig,
stadtklimafest, ausläufertreibend

Bestellmenge: **7,21€**



Rote Heckenkirsche ○-●
Lonicera xylosteum; B 2-3m, H 2-
3m, Hg, V-VI, weiße, im Verblühen
gelbliche, Blüten, dunkelrote,
schwachgiftige Früchte paarweise
angeordnet, sehr robustes und
stadtklimafestes Gehölz

Bestellmenge: **7,21€**



Traubenkirsche ○-●
Prunus padus; B 4-7m, H 6-10m,
Hg IV-V, weiße duftende Blüten-
trauben, kugelige schwarze
Früchte, schöne, bunte Herbst-
färbung, sehr robustes Gehölz

Bestellmenge: **7,21€**



Schlehdorn ○
Prunus spinosa; B 2-4m, H 1,5-
4m, Hg, Ng, IV-V, weiße Blüten vor
Laubaustrieb, Dornen an
Kurztrieben, bläulich-schwarze
Früchte genießbar nach dem
ersten Frost, sehr anpassungs-
fähiges Gehölz, ausläufertreibend,
gute Eignung zur Hangsicherung

Bestellmenge: **7,21€**



Weinrose ○-●
Rosa rubiginosa; B 1,5-2,5m,
H 2,5- 3,5m, Hg, Zg, VII, weiße,
große Blüten, ovale ziegelrote
Hagebutten ab September,
ausläufertreibend,
tiefgründige Böden

Bestellmenge: **7,21€**

Blühstaudenmix SONNE ○

Sechs verschiedene mehrjährige Blühstauden, die an einem sonnigen Standort vom Frühjahr bis in den Herbst blühen.

Bestellmenge: **14,40€**



Blühstaudenmix HALBSCHATTEN ●

Sechs verschiedene mehrjährige Blühstauden, die an einem halbschattigen Standort vom Frühjahr bis in den Herbst blühen.

Bestellmenge: **14,40€**





Hundsrose ○●
Rosa canina; B 1,5-2m, H 2-3m, Hg, Zg, VI-VII, rosa, leicht duftende Blüten, hell-scharlachrote Hagebutten ab September, ausläufertreibend, liebt sonnige Standorte und tiefgründige, nährstoffreiche Böden

Bestellmenge: **7,21€**



Hechtrose ○●
Rosa glauca; B 0,9-1,3m, H 1,5-2,5m, Hg, Zg, VI-VII, hellrot bis dunkelrosa duftende Blüten, diese sind sehr gut zur Verarbeitung geeignet, rötliche 15mm große Hagebutten nach Blüte, sonniger bis halbschattiger Standort, bildet Ausläufer

Bestellmenge: - €



Alpenjohannisbeere ○●
Ribes alpinum; B 1-2m, H 1-2m, Hg, Zg, IV-V, gelbgrüne, unscheinbare, traubenförmige Blütenstände, sehr widerstandsfähig, auch für Höhenlagen, stadtklimafestes Gehölz

Bestellmenge: **12,40€**



Salweide ○
Salix caprea; B 3-4m, H 3-5m, Hg, III-IV, sehr wertvoller Frühblüher mit großen Kätzchen vor Laubaustritt, bevorzugt sonnigen Standort, sehr gut Steckholzvermehrung möglich, gute Eignung zur Hang- und Ufersicherung

Bestellmenge: **7,21€**



Holzapfel ○●
Malus sylvestris; B 2-4m, H 3-6m, Hg, Ng, V-VI, weiße Blüte mit rosa Hauch, kleine Früchte, die nach dem ersten Frost genießbar sind, sehr windresistent und bodentolerant

Bestellmenge: **15,92€**



Schwarzer Holunder ○●
Sambucus nigra; B 2-4m, H 3-10m, Hg, Ng, VI-VII; weiße, duftende Blüten, schwarze Früchte, sehr gut für die Verarbeitung geeignet, sehr anpassungsfähiges, stadtklimafestes Gehölz

Bestellmenge: **7,21€**



Eberesche ○●
Sorbus aucuparia; B 4-6m, H 6-12m, Ng, Zg, V-VI, weiße, flache Rispenblüten, leuchtend rote Früchte, die roh ungenießbar, jedoch nach dem Kochen genießbar sind, schöne orangefarbene Herbstfärbung

Bestellmenge: **7,21€**



Erbsenstrauch ○●
Caragana arborescens; B 1,75-3,5m, H 2,5-4m, Hg, Ng, V, gelbe Schmetterlingsblüten, salzverträglich und windfest, bindet Luftstickstoff und lagert ihn ein, Samenkörner können im Hühnerauslauf als Futter dienen

Bestellmenge: **7,21€**



Wolliger Schneeball ○●
Viburnum lantana; B 1,75-3,5m, H 2-3,5m, Hg, V, weiße Blüten in Schirmrispen, zunächst leuchtend rote, später schwarzblaue Früchte, leicht giftig, wollig behaartes Blatt, stadtklimafest, sehr gut schnittverträglich

Bestellmenge: **15,92€**



Gewöhnlicher Schneeball ○●
Viburnum opulus; B 1,5-3,5m, H 1,5-4m, Hg, V-VI, blüht in weißen, tellerförmigen Schirmrispen, sehr dekorative, leuchtend rote Früchte, wunderschöne rote Herbstfärbung, benötigt genügend Feuchtigkeit, ansonsten anspruchslos, ausläufertreibend

Bestellmenge: **7,21€**



Pimpernuss ○●
Staphylea pinnata; B 1,5-3m, H 2-4m, Zg, V-VI, weiße, hängende Blütenrispen, auffällige blasige, gelbgrüne Samenkapseln, gelbe Herbstfärbung

Bestellmenge: **60,32€**



Linde ○●
Tilia cordata; B 15-18m, H 15-30m, Ng, Zg, VI-VII, großer Baum, gelbe, duftende Blüten, wertvoller Sommerblüher als Bienennahrung, gelbe Herbstfärbung

Bestellmenge: **7,21€**

Name: _____

Adresse: _____

Telefon: _____

Email: _____

Abkürzung:

B: max. Breite, **H:** max. Höhe

Zg: Ziergehölz: Solitärgehölz mit hohem Zierwert durch besondere Blüten, dekorativer Wuchs etc.

Hg: Heckengehölz: Gut schnittverträglich und sehr gut als Hecke geeignet

Ng: Nutzgehölz: Früchte genießbar, zum Verzehr und zur Herstellung von Marmeladen, Säften etc. geeignet

Blüte: Monat I – XII

Bestellmenge: Tragen Sie bei der jeweiligen Pflanze die gewünschte Stückzahl ein

Preis: Die angegebenen Preise sind per Stück

Bestellschein:

Zu bezahlender Gesamtbetrag:

_____ €

Unterschrift:

Kleinzell i.M. blüht auf

**Pflanzen-
Bestellaktion!**



**Bienenfreundliche
Gemeinde.**
www.bienenfreundlich.at

Einladung zur Informationsveranstaltung

Gemeinsame Finanzierung

Wohnen mit Service im Wiedersteinhaus

Die Sanierung des Wiedersteinhauses (ehem. GH Holly) soll in einer gemeinsamen Trägerschaft finanziert werden. Dazu hat die ProNah-Genossenschaft in Schlierbach ein sicherlich sehr interessantes Finanzierungsmodell erarbeitet.

Das Vorhaben soll im Rahmen eines Bauherrn-Modells realisiert werden. Neben einem langfristigen jährlichen Mietertrag für das investierte Kapital werden auch Förderungszuschüsse sowie steuerliche Begünstigungen optimal genutzt.

Alle interessierten Bewohner:innen aus Kleinzell und den umliegenden Gemeinden sind daher herzlich eingeladen, das Projekt und die Beteiligungsmöglichkeit kennen zu lernen.

Der Baubeginn soll Ende dieses Jahres erfolgen.

Termin: 04.10.2022, 19.00h

Ort: Wiedersteinhaus, Kleinzell (ehem. Saal)

Wir freuen uns auf euer Kommen

Klaus Falkinger
Bürgermeister

Johannes Brandl
SPES Zukunftsakademie

Florian Costa
ProNahGeno

